

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

[www.itu.int/itu-t/bulletin](http://www.itu.int/itu-t/bulletin)

N° **1146**

15.IV.2018

(Renseignements reçus au 30 mars 2018) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

**Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)**  
Tél: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

**Bureau des radiocommunications (BR)**  
Tél: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

	<i>Page</i>
<b>INFORMATION GENERALE</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T .....	4
Service téléphonique:	
<i>Danemark (Danish Energy Agency, Copenhagen)</i> .....	5
Autres communications:	
<i>Autriche</i> .....	6
<i>Serbie</i> .....	6
Restrictions de service .....	7
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) .....	7
<b>AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE</b>	
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements .....	8
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications .....	10
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) .....	10
Plan de numérotage national .....	11

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1147	1.V.2018	13.IV.2018
1148	15.V.2018	1.V.2018
1149	1.VI.2018	16.V.2018
1150	15.VI.2018	1.VI.2018
1151	1.VII.2018	15.VI.2018
1152	15.VII.2018	29.VI.2018
1153	1.VIII.2018	17.VII.2018
1154	15.VIII.2018	1.VIII.2018
1155	1.IX.2018	16.VIII.2018
1156	15.IX.2018	31.VIII.2018
1157	1.X.2018	14.IX.2018
1158	15.X.2018	28.IX.2018
1159	1.XI.2018	16.X.2018
1160	15.XI.2018	1.XI.2018
1161	1.XII.2018	15.XI.2018
1162	15.XII.2018	30.XI.2018

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1111 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2016)
- 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> octobre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- |  |  |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>             |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)                                   | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a> |
| Liste des exploitations reconnues (ER)                                 | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>             |

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-32, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T F.930 (03/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T G.650.1 (03/2018): Définitions et méthodes de test applicables aux attributs linéaires déterministes des fibres et câbles optiques monomodes
- ITU-T G.698.4 (03/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T G.808 (2016) Amd. 1 (03/2018)
- ITU-T G.993.5 (2015) Cor. 2 (03/2018)
- ITU-T G.994.1 (2017) Amd. 2 (03/2018)
- ITU-T G.997.1 (2016) Cor. 1 (03/2018)
- ITU-T G.997.2 (2015) Cor. 4 (03/2018)
- ITU-T G.998.2 (2005) Cor. 1 (03/2018)
- ITU-T G.7041/Y.1303 (2016) Cor. 1 (03/2018)
- ITU-T G.7701 (2016) Amd. 1 (03/2018)
- ITU-T G.7702 (03/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T G.7711/Y.1702 (03/2018): *Traduction non disponible – Texte révisé*
- ITU-T G.8013/Y.1731 (2015) Cor. 1 (03/2018)
- ITU-T G.8031/Y.1342 (2015) Amd. 1 (03/2018)
- ITU-T G.8051/Y.1345 (03/2018): Aspects de gestion des éléments de réseau capables d'assurer un transport Ethernet
- ITU-T G.8264/Y.1364 (2017) Amd. 1 (03/2018)
- ITU-T G.8266/Y.1376 (2016) Amd. 1 (03/2018)
- ITU-T G.8271/Y.1366 (2017) Amd. 1 (03/2018)
- ITU-T G.8271.1/Y.1366.1 (2017) Amd. 1 (03/2018)
- ITU-T G.8271.2/Y.1366.2 (2017) Amd. 1 (03/2018)
- ITU-T G.8273/Y.1368 (03/2018): Cadre applicable aux horloges de phase et de temps
- ITU-T G.8275.1/Y.1369.1 (2016) Amd. 2 (03/2018)
- ITU-T G.8275.2/Y.1369.2 (2016) Amd. 2 (03/2018)
- ITU-T G.9958 (03/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T G.9960 (2015) Cor. 4 (03/2018)
- ITU-T H.861.1 (03/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T J.207 (03/2018): Spécification d'un cadre de commande d'applications de télévision numérique avec intégration de la radiodiffusion et du large bande
- ITU-T J.297 (03/2018): Exigences et spécification fonctionnelle du décodeur de télévision par câble pour la télévision à ultra-haute définition 4K
- ITU-T J.382 (03/2018): Systèmes évolués de transmission numérique vers l'aval de services télévisuels, radiophoniques et de données pour la distribution par câble
- ITU-T J.1107 (03/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

- ITU-T L.108 (03/2018): Éléments des câbles à fibres optiques pour installation par soufflage en microconduites
- ITU-T L.156 (03/2018): Installation des câbles à fibres optiques par soufflage
- ITU-T L.207 (03/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T L.315 (03/2018): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T P.862 (2001) Cor. 2 (03/2018)
- ITU-T P.863 (03/2018): Evaluation objective de la qualité d'écoute perçue

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 19.II.2018:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, annonce les mises à jour suivantes du plan national de numérotage du Danemark:

- Retrait – services de communication fixes

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de retrait</i>
YouSee A/S	4841efgh et 4842efgh	16.III.2018

- Attribution – services de communication fixes

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Belgacom International Carrier Services SA	7815efgh	19.II.2018
TDC A/S	4841efgh et 4842efgh	16.III.2018

- Attribution – services de communication mobiles

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Uni-tel A/S	5455efgh	1.IV.2018

- Retrait – services kiosque

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de retraite</i>
TDC A/S	9055efgh, 9091efgh, 90501fgh, 90502fgh, 90503fgh, 90504fgh, 90506fgh, 90507fgh, 90508fgh et 90509fgh	31.III.2018

Contact:

Danish Energy Agency  
 Amaliegade 44  
 1256 COPENHAGEN K  
 Danemark  
 Tél.: +45 33 92 67 00  
 Fax: +45 33 11 47 43  
 E-mail: [ens@ens.dk](mailto:ens@ens.dk)  
 URL: [www.ens.dk](http://www.ens.dk)

## Autres communications

### Autriche

Communication du 20.III.2018:

A l'occasion d'un atelier spécial organisé dans une école autrichienne, l'Administration autrichienne autorise une station d'amateur autrichienne à utiliser l'indicatif d'appel spécial **OE6PUPIL** le 9 mai 2018.

Communication du 27.III.2018 :

A l'occasion de la « journée mondiale de la Croix-Rouge », l'Administration autrichienne autorise une station d'amateur autrichienne à utiliser l'indicatif d'appel spécial **OE18WRCD** le 8 mai 2018.

### Serbie

Communication du 23.III.2018:

A l'occasion du 73<sup>e</sup> anniversaire du jour de la Victoire « Dan Pobede », l'Administration serbe autorise une section serbe de l'«International Flying HAM's - Fifth Ocean » à utiliser l'indicatif d'appel spécial **YT73DP** pendant la période comprise entre le 1 et le 9 mai 2018.

En mémoire de la mort tragique du pilote militaire Major Goran Savic, l'Administration serbe autorise une section serbe de l'«International Flying HAM's - Fifth Ocean » à utiliser l'indicatif d'appel spécial **YT44GS** pendant la période comprise entre le 20 et le 30 septembre 2018.

A l'occasion de la journée de l'aviation civile internationale (7 décembre) et en commémoration de la fondation de la société de transport aérien « AEROPUT », l'Administration serbe autorise une section serbe de l'«International Flying HAM's - Fifth Ocean » à utiliser l'indicatif d'appel spécial **YT27AP** pendant la période comprise entre le 5 et le 12 décembre 2018.

A l'occasion de la coupe du monde FIFA 2018 en Russie, l'Administration serbe autorise les stations d'amateur de l'Union des radioamateurs de Serbie à utiliser l'indicatif d'appel spécial **YU18FWC** pendant la période comprise entre le 1 juin et le 15 juillet 2018.

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Malaise	1013 (p.5)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	Insérer	<b>PAR</b>	paragraphe
<b>COL</b>	Colonne	<b>REP</b>	remplacer
<b>LIR</b>	Lire	<b>SUP</b>	supprimer
<b>P</b>	page(s)		

## Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1er novembre 2016)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1111 – 1.XI.2016)  
(Amendement N° 34)

<i><b>Pays ou Zone géographique</b></i>	<i><b>MCC+MNC *</b></i>	<i><b>Nom de Réseau/Opérateur</b></i>
<b>Chili ADD</b>		
	730 22	CELLPLUS SPA
	730 23	CLARO SERVICIOS EMPRESARIALES S.A.
<b>France SUP</b>		
	208 12	Hewlett-Packard France
	208 18	Voxbone
	208 23	Omea Telecom
	208 29	Cubic Telecom France
	208 90	Images & Réseaux
	208 92	Plate-forme telecom
<b>France ADD</b>		
	208 19	Altitude Infrastructure
	208 32	Orange
	208 86	Nomotech
	208 87	Régie Autonome des Transports Parisiens
	208 89	Fondation b-com

<b>Pays ou Zone géographique</b>	<b>MCC+MNC *</b>	<b>Nom de Réseau/Opérateur</b>
	208 93	Thales communications & Security
	208 95	Orange
	208 96	Axione
	208 97	Thales communications & Security
	208 98	Société Air France
<b>France LIR</b>		
	208 08	Société Française du Radiotéléphone
	208 09	Société Française du Radiotéléphone
	208 11	Société Française du Radiotéléphone
	208 13	Société Française du Radiotéléphone
	208 27	Coriolis Telecom
	208 30	Syma Mobile
	208 31	Vectone Mobile
<b>France de l'Océan indien ADD</b>		
	647 03	Telco OI
	647 04	Zeop Mobile
<b>France de l'Océan indien LIR</b>		
	647 00	Orange
<b>Guadeloupe ADD</b>		
	340 09	Free Caraïbe
<b>Guadeloupe LIR</b>		
	340 20	Digicel Antilles Françaises Guyane
<b>Portugal LIR</b>		
	268 12	Infraestruturas de Portugal, S.A.

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour  
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situation au 15 Novembre 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1088 – 15.XI.2015)  
(Amendement N° 39)

**Japon ADD**

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Japon	<b>LTE-X, Inc.</b> 5F Tennozu Yusen Bldg. 2-2-20 Higashi Shinagawa, Shinagawa-ku, TOKYO	<b>89 81 06</b>	Mr Yoshihisa Ito LTE-X, Inc. 5F Tennozu Yusen Bldg. 2-2-20 Higashi Shinagawa, Shinagawa-ku, TOKYO Tél: +81 3 4405 5000 E-mail: info@lte-x.co.jp	1.V.2018

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 octobre 2016)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1109 – 1.X.2016)  
(Amendement No. 34)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	

**Portugal LIR**

2-139-7	5215	IP (RTINT1) LISBOA-GARE DO ORIENTE	Infraestruturas de Portugal, S.A.
---------	------	------------------------------------	-----------------------------------

**Suède ADD**

7-207-5	15997	BSG-SMSC	BSG Estonia OÜ
---------	-------	----------	----------------

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.III.2018, les pays/zones géographiques suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Arménie	+374
Burkina Faso	+226
Ghana	+233